



## N.W.T. PLEBISCITE April 14, 1982

The Plebiscite on dividing the Northwest Territories will be held April 14, 1982.

This is the first plebiscite to be conducted under the new N.W.T. Plebiscite Ordinance, passed by the Legislative Assembly in December, 1981.

The plebiscite is being held in response to a proposal to create a new territory in the eastern part of the Northwest Territories.

The Legislative Assembly has agreed that, if a majority of the voters agree the Northwest Territories should be divided, it will request the government of Canada to divide the N.W.T., creating a new territory in the eastern part of the Northwest Territories.

Then, if the government of Canada agrees to divide the N.W.T., the Legislative Assembly will also request appointment of a federal boundaries commission to consult the residents of the Territories and recommend exact boundaries of the new territory.

On these terms, the plebiscite question will be asked:

DO YOU THINK THE NORTHWEST TERRITORIES SHOULD BE DIVIDED?

_	 YE
	NO

The answers to this plebiscite question are for information purposes only. They do not demand action from the Legislative Assembly, but simply provide information which members of the Assembly will need to make decisions about the future of the Northwest Territories.

#### A different ballot paper

The ballot paper for the plebiscite is different from the one used at an election because this time there are no candidates to choose from — only a question to be answered "yes" or "no". The question was worked out and adopted by the Legislative Assembly in December, 1981.

The wording on the ballot paper will be in a Dene or Inuit language as well as in English, depending on the plebiscite district. These languages are: Eastern Inuktitut (syllabics), Western Inuvialuktun (Roman Orthography), North and South Slavey, Dogrib, Chipewyan, and Loucheux.

The list of plebiscite districts in this booklet shows which languages will be used on the ballot and other public notices in each community.

#### How to Mark your Ballot

Using a black lead pencil which will be provided, mark an "X" in the square of your choice (yes or no). Please be careful to keep your mark inside the one square.

After you have voted, re-fold your ballot paper and hand it back so the deputy returning officer can see his initials on the back of the ballot. He or she will then place your ballot paper in the ballot box.

For more information call your returning officer or the Pleblscite office in Yellowknife. Eastern Arctic residents may phone (403) 920-8088 and collect calls will be accepted, while Western Arctic residents may call Zenith 2560 (a toll-free number).



# 

Dard dard Lic σραρορείε L· Δ> 14, 1982-Γ.

عماحات ۱۵۵ مرک میری میری که ۱۹۵ و در میری محرح این میراد در و دری دری دری که ۱۹۵ و دری میراد که ۱۹۵ و دری که دری

לי אַ אַ על האַ אַ אַ אַראַני אַ אַראַני אַראַני אַראַני אַראַני אַראַני אַראַני אַראַני אַראַני

ەە∽ر⊲رە	⟨	Δ
		৾ৢঀ৽

### 

ჟ₽° ჲ%⊃º :

- \* baCLDc
- \* 19-0" 451%-20" >\Co.;